

Uporabniški priročnik
Sušilni stroj
s toplotno črpalko

HD80-A2939
HD80-A2939S
HD90-A2939
HD90-A2939S
HD100-A2939
HD100-A2939S
HD90-A3939
HD90-A3939S

SL

Haier

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Haier.

Pred uporabo tega aparata natančno preberite ta navodila. Navodila vsebujejo pomembne informacije glede varne in pravilne namestitve ter dnevne uporabe in vzdrževanja.

Ta priročnik hranite na priročnem mestu, tako da ga lahko vedno upoštevate za varno in pravilno uporabo aparata.

Varnostno obvestilo



Opozorilo! – Pomembne varnostne informacije



Splošne informacije in nasveti



Okoljske informacije

Odstranjevanje



Ta oznaka na izdelku, dodatkih ali v literaturi pomeni, da izdelka in njegovih elektronskih dodatkov (npr. polnilnika, slušalk, kabla USB) ob koncu njihove življenjske dobe ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov, te predmete ločite od drugih vrst odpadkov in jih odgovorno reciklirajte, da bi spodbudili trajnostno ponovno uporabo materialnih virov.

Gospodinjski uporabniki se morajo glede tega, kam in kako lahko te predmete odnesejo v okolju varno recikliranje, obrniti na prodajalca, kjer so kupili ta izdelek, ali na lokalni vladni urad. Poslovni uporabniki se morajo obrniti na svojega dobavitelja in preveriti pogoje v pogodbi o nakupu.

Tega izdelka in njegovih elektronskih dodatkov se ne sme mešati z drugimi komercialnimi odpadki za odstranjevanje.



OPOZORILO!

Nevarnost poškodb ali zadušitve!

Aparat odklopite iz električnega omrežja. Za zagotovitev varnosti pri odstranjevanju starega sušilnega stroja iztaknite omrežni vtič iz vtičnice, odrežite napajalni kabel in ga uničite skupaj z vtičem. Da se otroci ne bi zaprli v stroj, zlomite tečaje vrat ali ključavnico vrat.



OPOZORILO!

Aparata ne smete napajati prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, ali je priključiti na tokokrog, ki ga dobavitelj električne energije redno vklaplja in izklaplja.

1 - Varnostne informacije	4
2 - Slike za namestitev	7
3 - Predvidena uporaba	8
4 - Opis izdelka	9
5 - Nadzorna plošča	10
6 - Programi	13
7 - Poraba	14
8 - Predlogi in nasveti	15
9 - Vsakodnevna uporaba	17
10 - Nega in čiščenje	21
11 - Odpravljanje napak	23
12 - Namestitev	25
13 - Tehnični podatki	27
14 - Servisni center	28



OPOZORILO!

Pred prvo uporabo

- ▶ Prepričajte se, da niso nastale poškodbe med prevozom.
- ▶ Odstranite vso embalažo in jo shranite izven dosega otrok.
- ▶ Aparat morata vedno prenašati vsaj dve osebi, ker je težka.

Vsakodnevna uporaba

- ▶ Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, vendar samo pod ustreznim nadzorom ali če imajo navodila za varno uporabo naprave in če razumejo morebitne nevarnosti.
- ▶ Otroci, mlajši od 3 let, naj se ne približujejo aparatu, razen če so pod stalnim nadzorom.
- ▶ Otroci naj se z aparatom ne igrajo.
- ▶ Poskrbite, da bo prostor suh in dobro prezračen. Temperatura okolja mora biti med 5 °C in 35 °C.
- ▶ Ne prekrivajte prezračevalnih odprtin v podstavku s preprogo ali podobnim predmetom.
- ▶ Ne dopustite, da bi se v območju sušilnega stroja nabiral prah in vlakna.
- ▶ Pred uporabo aparata se prepričajte, da je v njem le perilo in da v njem ni hišnih ljubljencev ali otrok.
- ▶ Napajalnega vtiča se dotikajte izključno s suhimi rokami in se ne dotikajte ali uporabljajte aparata, če ste bos ali imate mokre roke ali noge.
- ▶ V sušilnem stroju ne sušite neopranih artiklov.
- ▶ Poskrbite, da obremenitev ne bo večja od nazivne obremenitve.
- ▶ Iz žepov odstranite vse predmete, kot so vžigalniki in vžigalice.
- ▶ V neposredni bližini aparata ne uporabljajte in ne shranjujte vnetljivih razpršil ali vnetljivih plinov.
- ▶ Na aparat ne postavljajte težkih predmetov ali virov toplote ali vlage.
- ▶ Pri odklopu naprave držite vtič in ne kabla.
- ▶ Med delovanjem se ne dotikajte zadnjega dela aparata in bobna, saj sta vroča.

**OPOZORILO!****Vsakodnevna uporaba**

- ▶ Aparata ne uporabljajte za sušenje naslednjih predmetov:
 - ▶ Neoprani predmeti.
 - ▶ Predmeti, ki so bili onesnaženi z vnetljivimi snovmi, kot so jedilno olje, aceton, alkohol, bencin, nafta, petrolej, sredstva za odstranjevanje madežev, terpentin, voski, sredstva za odstranjevanje voska ali druge kemikalije. Hlapi lahko povzročijo požar ali eksplozijo. Predmete, ki so se umazali s snovmi, kot so olje za kuhanje, aceton, alkohol, bencin, kerozin, odstranjevalci madežev, terpentin, voski in odstranjevalci voska, je treba pred sušenjem v sušilnem stroju oprati v vroči vodi z dodatno količino detergenta.
 - ▶ Predmetov, kot so penasta guma (lateks pena), kape za prhanje, izdelki z gumijasto podlogo in oblačila ali blazine, opremljene z blazinicami iz penaste gume, se ne sme sušiti v sušilnem stroju.
- ▶ Ne pijte kondenzirane vode.
- ▶ Aparata ne uporabljajte brez nameščenega filtra vlaken ali filtra kondenzatorja ali s poškodovanim filtrom.
- ▶ Upoštevajte, da zadnji del cikla sušenja poteka brez segrevanja (cikel ohlajanja), da se zagotovi, da so preostala oblačila pri temperaturi, ki jih ne poškoduje.
- ▶ Aparata med delovanjem ne puščajte brez nadzora dalj časa. Če nameravate biti dalj časa odsotni, morate cikel sušenja prekiniti tako, da izklopite enoto in izvlečete vtič iz električnega omrežja.
- ▶ Ne izklopite aparata, dokler se cikel sušenja ne konča. Nikoli ne zaustavite sušilnega stroja pred koncem sušilnega cikla, razen če vse predmete hitro odstranite in jih razprete, da se toplota razprši
- ▶ Zaradi varčevanja z električno energijo in varnosti aparat po vsakem programu sušenja izklopite.

Vzdrževanje/čiščenje

- ▶ Prepričajte se, da so otroci pod nadzorom, če izvajajo čiščenje in vzdrževanje.
- ▶ Pred vsakim rednim vzdrževanjem aparat izključite iz električnega napajanja.



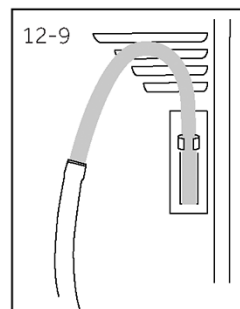
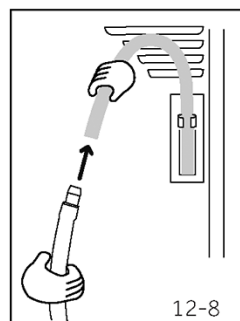
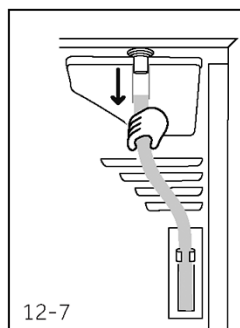
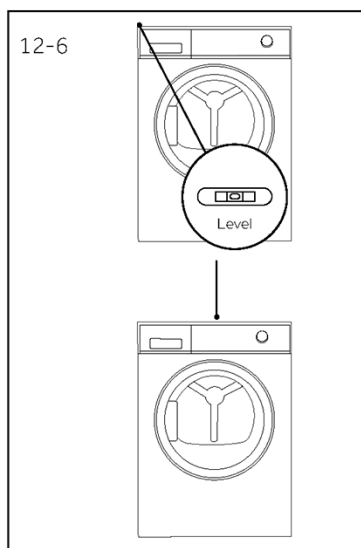
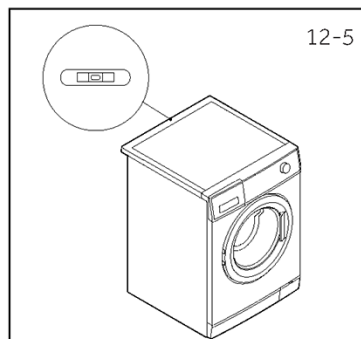
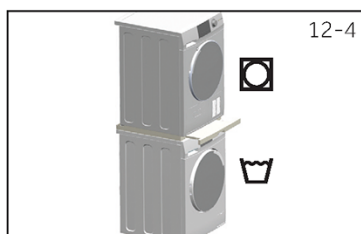
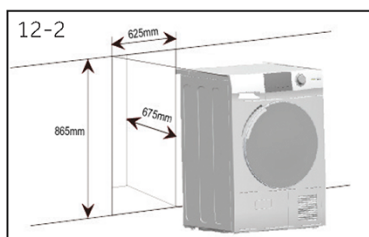
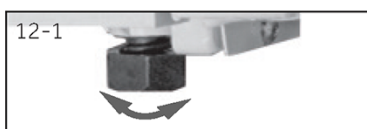
OPOZORILO!

Vzdrževanje/čiščenje

- ▶ Po vsakem programu očistite filter vlaken in filter kondenzatorja (glejte NEGA IN ČIŠČENJE).
- ▶ Aparata ne čistite z vodnim razpršilom ali paro.
- ▶ Za čiščenje aparata ne uporabljajte industrijskih kemikalij.
- ▶ Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobno kvalificirana oseba, da preprečite obstoječe nevarnosti..
- ▶ Aparata ne poskušajte popraviti sami. Če je potrebno popravilo, se obrnite na našo službo za pomoč strankam.

Namestitev

- ▶ Stroj postavite na mesto, ki omogoča popolno odpiranje vrat. Sušilnega stroja ne nameščajte za vrata, ki jih je mogoče zakleniti, drsna vrata ali vrata s tečaji na nasprotni strani vrat sušilnega stroja, saj to omejuje popolno odpiranje vrat.
- ▶ Aparat namestite v dobro prezračevan in suh prostor.
- ▶ Aparata nikoli ne nameščajte v vlažno zunanje okolje ali na območje, kjer obstaja nevarnost puščanja vode, na primer pod umivalnik ali blizu njega. Če pride do puščanja vode, prekinite napajanje in pustite, da se stroj posuši na naraven način.
- ▶ Aparat namestite ali uporabljajte le na mestu, kjer je temperatura višja od 5 °C.
- ▶ Aparata ne postavljajte neposredno na preprogo ali v bližino stene ali pohištva.
- ▶ Aparata ne izpostavljajte zmrzali, vročini ali neposredni sončni svetlobi oziroma ga ne nameščajte v okolico virov toplote (npr. peči, grelnikov).
- ▶ Prepričajte se, da se podatki o elektriki na tipski ploščici ujemajo z napajanjem. V nasprotnem primeru se obrnite na električarja.
- ▶ Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- ▶ Pazite, da ne poškodujete električnega kabla in vtiča. Če sta poškodovana, naj ju zamenja električar.
- ▶ Za napajanje uporabite ločeno ozemljeno vtičnico, ki je po namestitvi zlahka dostopna. Aparat mora biti ozemljen.
- ▶ Samo za Združeno kraljestvo: Napajalni kabel aparata je opremljen s 3-kabelskim (ozemljitvenim) vtičem, ki se prilega standardni 3-kabelski (ozemljeni) vtičnici. Nikoli ne odrežite ali demontirajte tretjega zatiča (ozemljitvenega). Po namestitvi aparata mora biti vtič dostopen.



Predvidena uporaba

Ta aparat je predviden za sušenje predmetov, ki so bili oprani v vodni raztopini in so na etiketi proizvajalca označeni kot primerni za sušenje v sušilnem stroju.

Zasnovan je izključno za domačo uporabo v hiši. Ni namenjen komercialni ali industrijski uporabi. Spremembe ali prilagoditve aparata niso dovoljene. Uporaba v nepredvidene namene lahko povzroči nevarnosti ter razveljavitev garancijskih in odškodninskih zahtevkov.

Standardi in direktive

Ta izdelek izpolnjuje zahteve vseh veljavnih direktiv ES skupaj z ustreznimi usklajenimi standardi, ki določajo oznako CE.



Obvestilo

Aparat vsebuje fluorirani toplogredni plin R134a (GWP:1430). Plin je hermetično zaprt.



Okoljsko odgovorna uporaba

- ▶ **Povsem ožemite:** Perilo ožemite z največjo hitrostjo ožemanja.
- ▶ **Največja obremenitev:** Uporabite največjo količino polnjenja v skladu s tabelo programov, vendar sušilnega stroja ne preobremenite. Če želite izkoristiti največjo količino, lahko perilo, ki ga je treba posušiti na »PRIPRAVLJENO za nošenje«, najprej enostavno posušite s programom »Pripravljeno za likanje«. Ko se program konča, odstranite perilo, ki ga je treba zlikati, in posušite preostalo perilo.
- ▶ **Zrhljajte perilo:** Preden perilo položite v sušilni stroj, ga pretresite.
- ▶ **Izogibajte se prekomernemu sušenju:** Izogibati se je treba prekomernemu sušenju. Izberite ustrezen program in primerno raven suhosti.
- ▶ **Mehčalec ni potreben:** Pri pranju ne uporabljajte mehčalca, saj bo perilo v sušilnem stroju postalo puhasto in mehko.
- ▶ **Čiščenje filtrov vlaken:** Po vsakem ciklu očistite filtre vlaken.
- ▶ **Prezračevanje:** Poskrbite, da je naprava ustrezno prezračevana (glejte NAMESTITEV).
- ▶ **Ponovna uporaba kondenzirane vode:** Zbrano kondenzirano vodo lahko uporabite za parni likalnik. Pred tem jo je treba preliti skozi fino cedilo ali filtrski papir za kavo. Filter bo odstranil najmanjše delce.

i Opomba:

Zaradi tehničnih sprememb in različnih modelov se lahko slike v naslednjih poglavjih razlikujejo od vašega modela.

4.1. Slika aparata

Spredaj (slika 4-1):



- 1 Rezervoar za vodo
- 2 Vrata sušilnega stroja
- 3 Nadzorna plošča

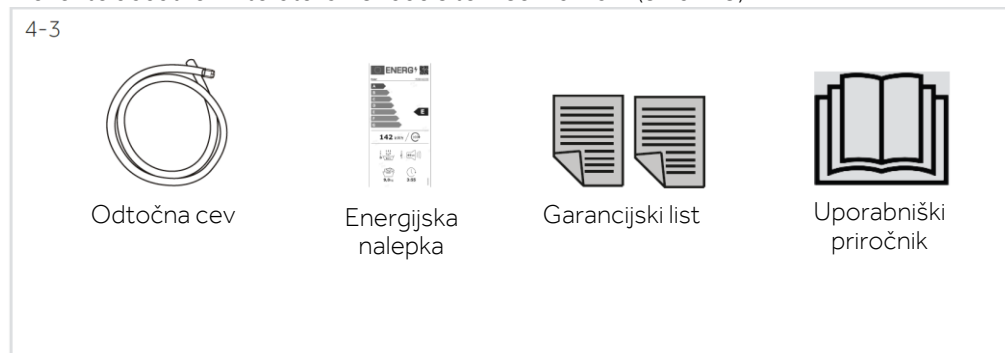
Zadnja stran (slika 4-2):

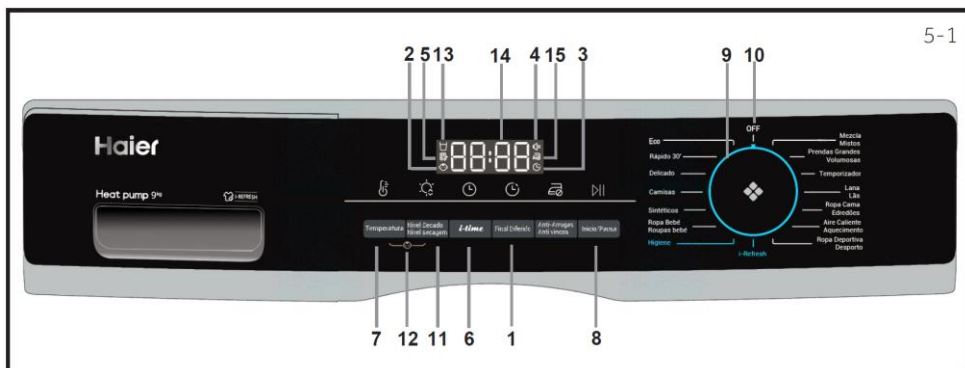


- 4 Napajalni kabel
- 5 Zadnja plošča
- 6 Odtok
- 7 Nastavljive noge

4.2. Dodatki

Preverite dodatke in literaturo v skladu s tem seznamom (slika 4-3):

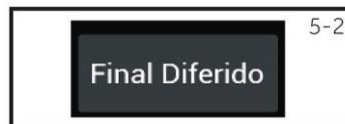




- | | | |
|---------------------------------|--------------------------------|--|
| 1 Gumb Zakasnitev | 7 Gumb Temperatura | 13 Indikator za praznjenje rezervoarja |
| 2 Indikator otroške ključavnice | 8 Gumb Zagon/Pavza | 14 Zaslon |
| 3 Indikator zakasnitve | 9 Gumb za programiranje | 15 Indikator Proti mečkanju |
| 4 Indikator brenčala | 10 Moč | |
| 5 Indikator čiščenja filtra | 11 Gumb Stopnja sušenja | |
| 6 Gumb Čas | 12 Gumb za otroško ključavnico | |

5.1. Gumb Konec programa z zamikom

Funkcija zakasnitve uporabnikom omogoča, da zakasni čas zagona cikla. Pritisnite gumb (Slika 5-2), da nastavite zeleni čas zagona (od 0 do 12 ur). Ob aktiviranju zasveti ikona indikatorja (slika 5-4).



Obvestilo

To funkcijo je treba nastaviti, ko ste končali z nastavljanjem vseh možnosti, sicer se bo ob vrtenju gumba ali pritisku na gumb funkcija samodejno preklicala.

5.2. Indikator otroške ključavnice

Otroška ključavnica je zasnovana tako, da otrokom preprečuje prilagajanje nastavitev programa. Če želite aktivirati to funkcijo, po zagonu cikla sočasno pridržite gumba Stopnja sušenja in Temperatura (slika 5-3) 3 sekunde, da zasveti ikona indikatorja. Če jo želite izklopiti, omenjena 2 gumba ponovno pridržite 3 sekunde.



Obvestilo

V primeru prekinitve napajanja ali če obrnete gumb v položaj za izklop, se funkcija ne preklopi samodejno.

5.3. Indikator Zakasnitev

Ko izberete funkcijo zakasnitve (slika 5-4), zasveti ikona.



5.4. Indikator brenčala

Zvočni signal je zasnovan za zvočno opozarjanje uporabnikov. Privzeto je izklopljen. Če želite vklopiti funkcijo brenčala, sočasno pridržite gumba Zakasnitev in i-time 3 sekunde, dokler ne zaslišite piska. Če jo želite izklopiti, ponovno pridržite ista dva gumba 3 sekunde.



5.5. Indikator čiščenja filtra

Ta indikator je namenjen opozarjanju uporabnikov, da pred uporabo očistijo filter. Ko zasveti ta ikona (glej sliko 5-6), morajo uporabniki pred uporabo očistiti filter. Korake čiščenja si oglejte v poglavju Čiščenje filtra vlaken ali Čiščenje filtra kondenzatorja v tem priročniku.

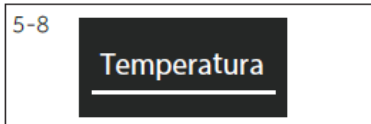
i Obvestilo

Po vsakem ciklu bo indikator utripal, da vas opomni na čiščenje filtrov.



5.6. Gumb i-time

Ta funkcija je zasnovana tako, da uporabnikom omogoča prilagajanje trajanja cikla glede na osebne potrebe. Uporabniki lahko to funkcijo za prilagajanje časa uporabljajo samo v programih Časovnik, Volna, Ogrevanje, Odeje in i-Refresh.



5.7. Gumb Temperatura

Ta gumb je namenjen prilagajanju temperature sušenja glede na osebne potrebe ali zahteve.

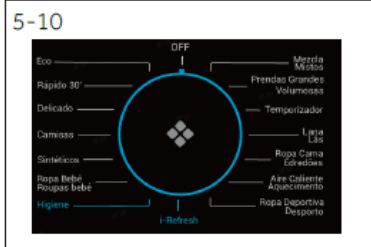
Obstajajo 4 stopnje z naslednjimi prikazi:

- [-] Visoka temperatura.
- [-] Srednja temperatura.
- [-] Nizka temperatura.
- [0 0] Hladen zrak.



5.8. Gumb Zagon/Pavza

Pritisnite Zagon/Pavza (slika 5-9), da začnete cikel sušenja. Ponovno pritisnite gumb, da začasno zaustavite cikel sušenja. Za nadaljevanje ponovno pritisnite gumb.



5.9. Gumb za programiranje

Z vrtenjem gumba izberite enega od 15 programov (gumb IZKLOP ni vključen) (slika 5-10). Za več informacij glejte poglavje Programski načini v priročniku.

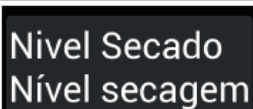
5-11



5.10. Moč

Obrnite gumb v kateri koli položaj (razen v položaj IZKLOP), da zaženete stroj. Obrnite gumb v položaj IZKLOP, da izklopite stroj (slika 5-11).

5-12



5.11. Gumb Stopnja sušenja

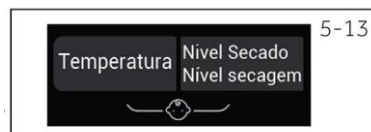
S pritiskom na gumb (slika 5-12) nastavite končno vsebnost vlage v perilu na koncu cikla.

Prikaz je upodobljen spodaj:

- H - 3 Omara
- H - 2 Pripravljeno za nošenje
- H - 1 Pripravljeno za likanje

5.12. Aktiviranje gumba za otroško ključavnico

Če želite aktivirati funkcijo otroške ključavnice po začetku cikla, pridržite 2 gumba (slika 5-13) 3 sekunde, dokler se ne prižge ikona indikatorja. Za izklop ponovno pridržite 2 gumba 3 sekunde.



5.13. Indikator za praznjenje rezervoarja

Ta indikator je namenjen opozarjanju uporabnikov, da je treba izprazniti rezervoar za vodo (slika 5-14). Pomembno: Rezervoar za vodo izpraznite po vsakem ciklu sušenja. Glejte razdelek o praznjenju rezervoarja za vodo v priročniku.



5.14. Zaslon

Na zaslonu so prikazani preostali čas, čas zakasnitve in druge povezane informacije.



Obvestilo

Preostali čas je privzeta vrednost, ki se preračuna glede na dodatne nastavitve programa in vsebnost vlage v perilu.

5.15. Indikator Proti mečkanju

Funkcija proti mečkanju je zasnovana tako, da pomaga odstraniti gube na oblačilih. Boben se bo po ciklu sušenja vrtel, da raztegne oblačila, zato vam ni treba skrbeti, da bi pozabili vzeti oblačila iz bobna.

Funkcija proti mečkanju se privzeto aktivira (slika 5-16). Po izbiri programa zasveti ikona, po koncu cikla sušenja pa se boben še naprej vrti od 1 do 12 ur ob pihanju hladnega zraka.

Uporabniki lahko funkcijo kadar koli ustavijo z odprtjem vrat ali izklopom stroja.



Program	Privzeta stopnja sušenja	Perilo	Največ obremenitev kg			Privzet čas	Temperatura
			HD80*	HD90*	HD100*		
Eco^{*)}	Pripravljeno za nošenje	Za bombažna oblačila ali plašče	8	9	10	2:30	60-65 °C
Mešano	Omara	Za mešano sušenje več tkanin	5	6	6,6	2:30	60-65 °C
Sintetika	Pripravljeno za nošenje	Za sintetične izdelke	3	3,5	4	1:30	50-55 °C
Hitro 30'	/	Fiksno sušenje 30 minut	0,5	0,5	0,5	0:30	50-55 °C
Časovnik	/	Za mešane tkanine, uporabniki lahko sami določijo trajanje sušenja	–	–	–	0:40	50-55 °C
Občutljivo perilo	Pripravljeno za nošenje	Za občutljive tkanine, kot so svila, spodnje perilo itd.	2	2	2	1:00	50-55 °C
Otroško perilo	Omara	Za otroška oblačila in spodnje perilo, ki ga je treba sterilizirati pri visoki temperaturi.	3	4	4,4	1:20	60-65 °C
Volna	/	Za volnena oblačila	1	1	1	0:30	50-55 °C
Ogrevanje	/	Hitri cikel sušenja, da se oblačila razvlažijo in postanejo topla ter udobna za nošenje.	4	5	5,5	0:30	50-55 °C
Odeje	/	Za oblačila, polnjena s perjem	2	2	2	1:30	60-65 °C
Športna oblačila	Pripravljeno za nošenje	Za športna oblačila	4	4,5	5	1:30	60-65 °C
i-Refresh^{**)}	/	Cikel sušenja s časovnikom za osvežitev oblačil	–	–	–	0:30	50-55 °C
XXL količina	Omara	Za težke in velike predmete, kot so posteljnina, brisača itd.	4	4,5	5	2:00	60-65 °C
Srajce	Pripravljeno za nošenje	Posebno za srajce s privzeto nastavitvijo za 1 ure proti mečkanju	4	4,5	5	0:40	60-65 °C
Higiena	Omara	Za tkanine, kot so bombaž, mešanica, športne tkanine itd. Ni priporočeno za tkanine, kot so volna, svila, srajce, odeje.	–	–	–	3:30	60-65 °C

*) Nastavitev preskusnega programa EN 61121; priporočamo, da pri sušenju polne obremenitve z uporabo programa **Eco** kondenzirano vodo odvajate navzven skozi odtočno cev. Tako se boste izognili praznjenju rezervoarja za vodo med ciklom.

**) I-Refresh je Haierjeva patentirana funkcija, katere namen je odstraniti neprijetne vonjave in gube ter v kratkem času osvežiti oblačila. Veter piha ob vrtenju in stresanju, da osveži in raztegne oblačila. S tem lahko poskrbite celo za občutljivo perilo in neoprane tkanine.

Tehnologija toplotne črpalke

Kondenzacijski sušilnik z izmenjevalnikom toplote je z vidika učinkovite porabe energije izjemen. To so okvirne vrednosti, določene pod standardnimi pogoji. Vrednosti se lahko razlikujejo od navedenih, odvisno od prenapetosti in podnapetosti, vrste tkanine, sestave perila, ki ga sušite, preostale vlage in dejanske obremenitve. Kot referenco upoštevajte HD90-A2939:

Program	Nazivna zmogljivost (kg)	Čas (h:min)	Končna vlaga (%)	Poraba energije (kWh)
Eco Pripravljeno za nošenje 	9	3:55	2,0	2,10
Eco Pripravljeno za nošenje 	4,5	2:18	2,0	1,20
sintetika Pripravljeno za likanje 	3,5	0:55	12,0	0,55
sintetika Pripravljeno za nošenje 	3,5	1:30	2,0	0,80
sintetika Omara 	3,5	1:55	0,0	1,10
Občutljivo perilo 	2	1:00	2,0	0,60



Okoljsko odgovorna uporaba

- ▶ Preden perilo vstavite v sušilni stroj, ga čim bolj ožemite.
- ▶ Izogibajte se preobremenitvi sušilnega stroja.
- ▶ Preden perilo vstavite v sušilni stroj, ga pretresite, da ga zrahljate.
- ▶ Izberite ustrezen program sušenja. Poskrbite, da perila ne sušite dlje, kot je potrebno.
- ▶ Poskrbite, da sušilni stroj uporabljate z očiščenimi filtri.

8.1. Škrobљeno perilo

Škrobno perilo v bobnu pusti film škroba in ni primerno za sušilni stroj.

8.2. Mehčalec

Pri pranju ne uporabljajte mehčalca, saj bo perilo v sušilnem stroju postalo mehko in puhasto.

8.3. Mehke krpe za nego

Uporaba mehkih krp za nego lahko povzroči nabiranje vlaken na filterih. Zaradi tega se filteri lahko zamašijo. V takih primerih priporočamo, da mehkih krp za nego ne vstavljate v stroj ali pa izberete drugo blagovno znamko. V vsakem primeru upoštevajte navodila proizvajalca.

8.4. Majhne količine polnjenja

Za količine, manjše od 1,0 kg, je treba izbrati program »Časovnik«, ker stroj zaradi majhne količine morda ne zazna stopnje suhosti oblačil.

8.5. Odprta vrata

Ko aparata ne uporabljate, naj bodo vrata priprta, da bo tesnilo vrat dolgo časa učinkovito.

8.6. Servisna loputa

Prepričajte se, da je servisna loputa med delovanjem vedno zaprta.

8.7. Zaščita proti mečkanju

Če perila ob koncu cikla ne vzamete iz stroja, se boben občasno premakne, da prepreči gubanje.

8.8. Perilo, ki ga je treba zlikati

Za oblačila, ki jih je treba zlikati, morajo uporabniki izbrati stopnjo sušenja »Pripravljeno za likanje«. To lahko pomaga pri hitrem likanju.

8.9. Preostali čas

Na trajanje programa vplivajo naslednji dejavniki: vrsta tkanine, vstavljena količina, vsebnost vlage, želena raven suhosti in hitrost centrifuge med pranjem. Te dejavnike registrira elektronika med programom, preostali čas pa bo ustrezno popravljen.

8.10. Zelo veliki predmeti

Če ob koncu cikla zelena raven suhosti perila ni dosežena, zrahljajte perilo in ga ponovno posušite s programom časovnika (ČASOVNIK).

8.11. Posebej občutljive tkanine

Tekstila, ki se lahko zlahka skrči ali izgubi obliko, kot tudi svilenih nogavic in spodnjega perila ne smete dajati neposredno v sušilni stroj. Občutljiva oblačila dajte v vrečko za perilo in jih ne sušite preveč.

8.12. Jersey in pletenine

Priporočamo, da oblačila, kot so jersey in pletenine, sušite s programom Občutljivo perilo, da preprečite prekomerno sušenje.

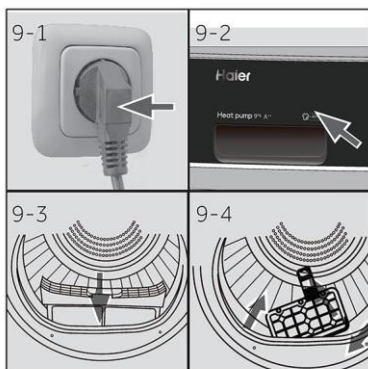
8.13. Zvočni signal

Zvočni signal lahko aktivirate:

- ▶ Ko je rezervoar za vodo poln.
- ▶ Napake se dogajajo.

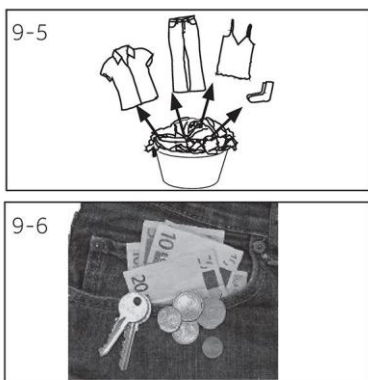
Dodatno lahko zvočni signal izberete tudi v naslednjih primerih:

- ▶ Ob koncu programa.
- ▶ ob pritisku na gumb
- ▶ pri obračanju izbirnika programov



9.1. Pripravite aparat

1. Aparat priključite na napajanje (220 V do 240 V/50 Hz) (slika 9-1). Glejte tudi razdelek NAMESTITEV.
2. Prepričajte se glede naslednjega:
 - Rezervoar za vodo je prazen in pravilno nameščen. (Slika 9-2).
 - Filter vlaken je čist in pravilno nameščen (slika 9-3).
 - Filter kondenzatorja je čist in pravilno nameščen (slika 9-4).



9.2. Pripravite perilo

- Oblečila razvrstite glede na tkanino (bombaž, sintetika, volna itd.). Samo suha oblečila, ki so bila centrifugirana.
- Iz žepov odstranite vse ostre ali vnetljive predmete, kot so ključi, vžigalniki in vžigalice. Odstranite trde dekorativne predmete, kot so broške.
- Zadrnite zadrge in se prepričajte, da so gumbi tesno prišiti. Majhne predmete, kot so nogavice, nedrčki itd., vložite v vrečko za pranje.
- Raztegnite velike kose tkanine, kot so rjuhe, namizni prti itd.
- Upoštevajte navodila na etiketi oblačil in sušite le tista oblačila, ki so primerna za sušenje v sušilnem stroju.

i Nasveti:

- Ločite bela oblačila od barvnih.
- Posteljnina in prevleke za vzglavnike morajo biti zapete, da se majhni predmeti ne zataknejo v notranjost.
- Zadrnite zadrge in pripnite kavle ter zvežite ohlapne pasove brez kovinskih delov, vrvice predpasnikov itd.
- Odstranite ohlapne kovinske dele oblačil, kot so kovinski gumbi, preden jih vstavite v sušilni stroj.
- Perila, ki je enostavno za vzdrževanje, ne posušite pretirano. Nevarnost gub. Omogočite končno sušenje na zraku.
- Oblečila, kot so pletenine, se včasih lahko preveč sušijo. Vedno priporočamo izbiro stopnje suhosti za likanje.
- Za predhodno posušena, večplastna oblačila ali za končno sušenje je treba izbrati časovni program (ČASOVNIK).

Referenčna obremenitev	Sestava	Povprečna teža na artikel
Rjuha (enojna)	Bombaž	Pribl. 800 g
Oblačila iz mešane tkanine	/	Pribl. 800 g
Jakne	Bombaž	Pribl. 800 g
Jeans	/	Pribl. 800 g
Kombinezon	Bombaž	Pribl. 950 g
Pižama	/	Pribl. 200 g
Srajce	/	Pribl. 200 g
Nogavice	Mešane tkanine	Pribl. 50 g
Majice	Bombaž	Pribl. 150 g
Spodnje perilo	Mešane tkanine	Pribl. 70 g

9.3. Naložite oblačila v aparat

- ▶ Zrhlajte in vstavite predhodno pripravljeno perilo.
- ▶ Ne preobremenite.
- ▶ Previdno zaprite vrata. Prepričajte se, da oblačila niso priprta.

9.4. Nalaganje sušilnega stroja

1. Perilo enakomerno položite v boben in pazite, da ne preobremenite sušilnega stroja.
2. Obrnite gumb v kateri koli položaj (razen v položaj IZKLOP), da zaženete stroj (slika 9-7).

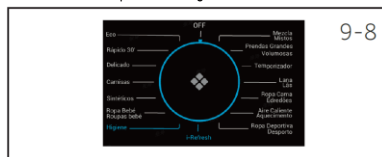


Obvestilo

Mehčalce tkanin ali podobne izdelke je treba uporabljati po navodilih proizvajalca.

9.5. Nastavite program in zaženite

1. Z vrtenjem gumba izberite enega od 15 programov (IZKLOP ni vključen) (slika 9-8) in prikazane bodo njegove privzete nastavitve.
2. Nastavite funkcije, kot so Temperatura, Stopnja sušenja, Zakasnitev. Nato pritisnite gumb Zagon/Pavza (slika 9-9), da začnete cikel sušenja.



9.6. Jemanje oblačil iz stroja in dodajanje

Če želite odstraniti ali dodati oblačila, lahko program kadar koli prekinete:

- Cikel bo prekinjen, če odprete vrata.

Bodite previdni pri jemanju oblačil iz stroja ali dodajanju oblačil! Notranjost bobna ali sama oblačila so lahko vroča, zato obstaja nevarnost opeklin.

- Če želite nadaljevati s programom, po zapiranju vrat pritisnite gumb »Zagon/Pavza«.



POZOR!

Netekstilni predmeti ter majhni, ohlapni predmeti ali predmeti z ostrimi robovi lahko povzročijo motnje v delovanju in poškodujejo oblačila in aparat.



OPOZORILO!

Sušilnega stroja nikoli ne izklopite pred koncem sušilnega cikla, razen če hitro odstranite vse predmete in jih razporedite tako, da se lahko sprosti toplota.

9-10



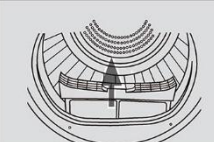
9-11



9-12



9-13



9-14



9.7. Konec cikla sušenja

Ko je cikel sušenja končan, sušilni stroj samodejno preneha delovati. Na zaslonu se prikaže KONEC za približno 5 s. Odprite vrata sušilnega stroja in vzemite oblačila iz njega. Če oblačil ne vzamete iz stroja, se samodejno zažene funkcija za preprečevanje gubanja in na zaslonu se prikaže 0:00. (Ta funkcija je na voljo le pri nekaterih programih.)

1. Za izklop stroja obrnite gumb v položaj IZKLOP (slika 9-10).
2. Izklopite sušilni stroj iz vtičnice (slika 9-11).
3. Po vsakem ciklu sušenja izpraznite posodo za vodo (slika 9-12).
4. Po vsakem suhem ciklu očistite filter vlaken (slika 9-13).
5. Po vsakem ciklu sušenja očistite filter kondenzatorja (slika 9-14).

Diagram nege

Pranje

 Pralno do 95 °C, običajen postopek	 Pralno do 60 °C, običajen postopek	 Pralno do 60 °C, blag postopek
 Pralno do 40 °C, običajen postopek	 Pralno do 40 °C, blag postopek	 Pralno do 40 °C, zelo blag postopek
 Pralno do 30 °C, običajen postopek	 Pralno do 30 °C, blag postopek	 Pralno do 30 °C, zelo blag postopek
 Ročno pranje, najv. 40 °C	 Ne perite	

Beljenje

 Dovoljeno je kakršno koli beljenje	 Samo kisik/neklorirano	 Ne belite
---	--	---

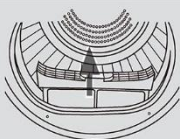
Sušenje

 Sušenje v sušilniku je možno pri običajni temperaturi	 Sušenje v sušilnem stroju je možno pri nižji temperaturi	 V sušilnem stroju ne sušite
 Sušenje v navpični legi	 Sušenje v vodoravni legi	

Likanje

 Likanje pri najvišji temperaturi do 200 °C	 Likanje pri srednji temperaturi do 150 °C	 Likanje pri nizki temperaturi do 110 °C: brez pare (likanje s paro lahko povzroči nepopravljive poškodbe)
 Ne likajte		

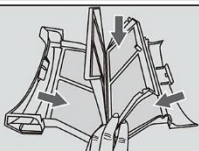
10-1



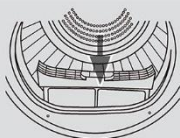
10-2



10-3



10-4

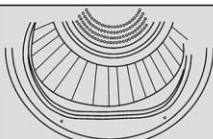


10.1. Čiščenje filtra vlaken

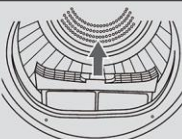
Po vsakem ciklu očistite filter vlaken.

1. Odstranite filter vlaken iz bobna (slika 10-1).
2. Odprite filter vlaken (slika 10-2).
3. Odstranite ostanke vlaken s filtra vlaken (slika 10-3).
4. Ponovno namestite očiščen filter vlaken v sušilni stroj (slika 10-4).

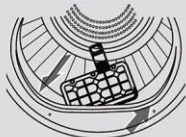
10-5



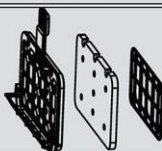
10-6



10-7



10-8



10.2. Čiščenje filtra kondenzatorja

Po vsakem ciklu sušenja očistite filter.

1. Odprite vrata.
2. Izvlecite filter vlaken iz sprednjega kanala (slika 10-6).
3. Izvlecite filter kondenzatorja iz zračnega kanala (slika 10-7).
4. Ločite gobo in očistite filter, gobo in odstranite morebiten drobir z zaslona filtra (slika 10-8).
5. Ponovno namestite gobo na filter kondenzatorja in ga vstavite v kanal.



Obvestilo

Ce je filter vlaken/kondenzatorja zelo umazan, ga lahko očistite pod tekočo vodo. Pred uporabo pustite, da se povsem posuši.

Obvestilo

Pri čiščenju filtrov je treba vlakna vreči v koš za odpadke. Ne sme se jih sprati v umivalnik, da se prepreči širjenje mikroplastike v sistemu odpadne vode. Za optimalno učinkovitost sušenja redno čistite filter. Zamašen filter lahko povzroči daljše cikle sušenja, kar lahko poveča porabo energije.

10.3. Izpraznite rezervoar za vodo

Med delovanjem para kondenzira v vodo in se zbira v rezervoarju za vodo. Rezervoar za vodo izpraznite po vsakem ciklu sušenja.

1. Izvlecite rezervoar za vodo iz ohišja (slika 10-9).
2. Izpraznite rezervoar za vodo (slika 10-10).
3. Rezervoar za vodo ponovno namestite v sušilni stroj (slika 10-11).



10-9



10-10



10-11

Obvestilo

Vode ne uporabljajte za nikakršno pitje ali predelavo hrane.

10.4. Sušilni stroj

Zunanost sušilnega stroja in nadzorno ploščo obrišite z vlažno krpo. Ne uporabljajte organskih topil ali jedkih sredstev, da preprečite poškodbe aparata.

10.5. Boben

Po nekaj časa delovanja bodo mikroelementi, kot so kalcij in mineralne snovi, ki jih vsebuje voda, povzročili nastanek nevidnega filma v bobnu. Odstranite ga z vlažno krpo in majhno količino detergenta. Ne uporabljajte organskih topil ali jedkih sredstev, da preprečite poškodbe aparata.

Številne težave lahko odpravite sami brez posebnega strokovnega znanja. Preverite vse prikazane možnosti in sledite spodnjim navodilom, preden se obrnete na servisno službo. Glejte **SERVISNI CENTER**.



OPOZORILO!

- ▶ Pred vzdrževanjem izklopite aparat in iztaknite omrežni vtič iz vtičnice.
- ▶ Električno opremo smejo servisirati samo usposobljeni električni strokovnjaki, saj lahko nepravilna popravila povzročijo precejšnjo škodo.
- ▶ Poškodovan električni kabel mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobno usposobljeni delavci, da preprečite nevarnosti.

Odpravljanje težav s prikazano kodo na zaslonu

Koda	Vzrok	Rešitev
F2	Napaka drenažne črpalke.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
F32 F33	Toplotno tipalo kondenzatorja ima odprt tokokrog ali pa je v kratkem stiku.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
F4	Temperatura perila v bobnu se ne spremeni.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FL2	Neuspešna komunikacija med tiskanim vezjem in zaslonom.	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
FL1 (HD90-A3939) (HD90-A3939S)	Motnja v komunikaciji motorja	Obrnite se na službo za pomoč strankam.
F7 (HD90-A3939) (HD90-A3939S)	Nepravilno delovanje motorja	Obrnite se na službo za pomoč strankam.

Če se kode napak po izvedbi ukrepov ponovno pojavijo, izklopite aparat, odklopite napajanje in se obrnite na službo za pomoč strankam.

Odpravljanje težav brez prikazanih kod na zaslonu

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Sušilni stroj ne deluje.	- Slaba povezava z napajanjem. - Izpad električne energije. - Program sušenja ni nastavljen. - Naprava ni vklopljena. - Rezervoar za vodo je poln. - Vrata niso pravilno zaprta.	- Preverite povezavo z napajanjem. - Preverite napajanje. - Nastavite program sušenja. - Vklopite napravo. - Izpraznite rezervoar za vodo. - Pravilno zaprite vrata.
Sušilni stroj ne deluje in na zaslonu se prikazuje End .	Perilo je doseglo stopnjo suhosti, ki jo določa program.	Preverite, ali je nastavitev programa primerna ali ne.
Čas sušenja je predolg in rezultati niso zadovoljivi	- Nastavitev programa ni pravilna. - Filter je zamašen. - Izparilnik je blokiran. - Sušilni stroj je preobremenjen. - Perilo je preveč mokro. - Prezračevalni kanal je zamašen.	- Prepričajte se, da je program pravilno nastavljen. - Očistite filter. - Očistite uparjalnik. - Zmanjšajte količino perila. - Pred sušenjem perilo centrifugirajte z visoko hitrostjo. - Preverite in očistite prezračevalni kanal.
Preostali čas na zaslonu se ustavi ali preskoči.	Preostali čas se bo stalno prilagajal na podlagi naslednjih dejavnikov: - Tkanina perila. - Naložena teža. - Stopnja vlažnosti perila. - Temperatura okolja.	Samodejno prilagajanje je normalno delovanje.

Opomba: vse ustrezne slike za namestitev najdete na začetku tega priročnika.

12.1. Priprava

- ▶ Odstranite vso embalažo, vključno s polistirenskim podstavkom. Med odstranjevanjem embalaže lahko opazite vodne kapljice. Ta običajen pojav je posledica preizkusov z vodo v tovarni.



Obvestilo

Embalažo odložite na okolju prijazen način. Za informacije glede trenutnih odlagališč se posvetujte s svojim prodajalcem ali lokalnimi organi.



OPOZORILO!

Po prevozu in namestitvi MORATE pred uporabo sušilnega stroja počakati dve uri.

12.2. Prevoz in čakalna doba

Aparat prevažajte izključno v vodoravnem položaju. V kapsuli kompresorja je mazalno olje, ki ga ni treba vzdrževati. To olje lahko med poševnim transportom prodre skozi zaprt cevni sistem. Pred priključitvijo aparata na napajanje morate počakati 2 uri, da olje steče nazaj v kapsulo.

12.3. Postavite napravo

Napravo je treba postaviti na ravno in trdno površino. Nastavite noge na želeno raven (slika 12-1).

12.4. Namestitev pod delovni pult

Dimenzije vdolbine se morajo vsaj ujemati z dimenzijami (slika 12-2).

1. Aparat postavite poleg reže. Poskrbite, da so vsi priključki zlahka dostopni in delujejo.
2. Natančno nastavite vse noge, da pridobite trden položaj.
3. Aparat previdno namestite v vdolbino.
4. Poskrbite za zadostno prezračevanje.

12.5. Električni priključek

Pred vsako povezavo preverite, ali:

- ▶ So napajalnik, vtičnica in varovalka ustrezni glede na tipsko ploščico.
- ▶ Je vtičnica ozemljena in se ne uporablja razdelilnik ali podaljšek.
- ▶ Se vtič in vtičnica povsem ujemata.
- ▶ **Samo za Združeno kraljestvo:** Britanski vtič ustreza standardu BS1363A. Vtič vstavite v vtičnico (slika 12-3).

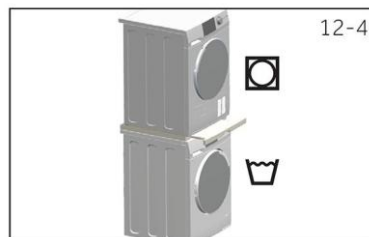


OPOZORILO!

Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati serviser (glejte garancijski list), da preprečite nevarnost!

12.6. Skladovnica pralnega-sušilnega stroja

Pralni in sušilni stroj je mogoče naložiti enega na drugega (slika 12-4). Za ta namen ni primeren vsak pralni stroj. Informacije o zlaganju in ustrezen komplet za montažo so na voljo pri vašem lokalnem prodajalcu. Kompletu so priložena navodila za montažo, ki vsebujejo podrobne korake o montaži.



12.7. Izravnajte sušilni stroj

POMEMBNO je, da sušilni stroj izravnate, da zagotovite učinkovito delovanje stroja z minimalnim hrupom.

Sušilni stroj je treba izravnati čim bližje končnemu položaju, da bo stabilen na vseh štirih nogah. Prepričajte se, da se sušilni stroj ne ziblje v nobeni smeri.

Poravnajte levo in desno stran sušilnega stroja (slika 12-5):

- Postavite element za izravnavo na sredino zadnje strani sušilnega stroja.
- Prilagodite zadnje noge, dokler nista poravnani obe strani sušilnega stroja.
- Nog nikoli ne odvijte povsem iz ohišja.

Poravnajte sprednjo in zadnjo stran sušilnega stroja (slika 12-6):

- Postavite element za izravnavo na levo stran.
- Prilagodite sprednjo levo nogo (navzdol).
- Ponovite zgoraj navedeno za desno nogo.

Še enkrat preverite, ali je sušilni stroj izravnani (slika 12-6):

- Postavite element za izravnavo na sredino sprednje strani sušilnega stroja.
- Prepričajte se, da se sušilni stroj ne ziblje v nobeni smeri.
- Če sušilni stroj ni izravnani, ponovite zgornje korake.

Po izravnavi morajo biti vogali ohišja sušilnega stroja odmaknjeni od tal, sušilni stroj pa se ne sme zibati v nobeni smeri.

12.8. Odvajanje

Sušilni stroj je opremljen s kondenzatorsko enoto, v kateri se med sušenjem nabira voda. Ta voda se zbira v odstranljivem rezervoarju za vodo, ki je v zgornjem levem kotu sušilnega stroja. Nabrano vodo je treba izprazniti po vsakem ciklu sušenja, ali pa lahko sušilni stroj nastavite tako, da samodejno odteče skozi priloženo odtočno cev.

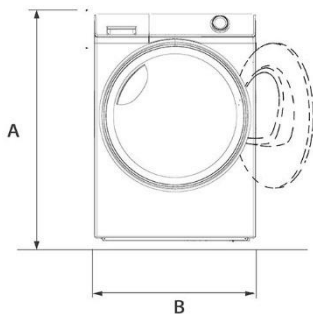
Priporočamo, da je sušilni stroj po možnosti nastavljen tako, da se voda samodejno odvaja, še posebej pri sušenju polnih obremenitev, s čimer se boste izognili potrebi po praznjenju rezervoarja za vodo med ciklom sušenja.

Priključitev odtočne cevi

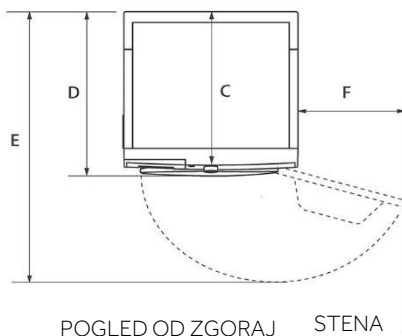
- Odstranite črno cev s priključka na zadnji strani sušilnega stroja (slika 12-7).
- Odvijte odtočno cev (priložena sušilnemu stroju) in jo priključite na črno cev (slika 12-8).
- Drugi konec odtočne cevi postavite v kad ali odtočno cev (slika 12-9).

Dodatni podatki

Napajanje (glejte napisno ploščico) – napetost/tok/vhod		(220-240) V/50 Hz 550 W (*A3939*)/ 2,4 A 630W(*A2939*)/ 2,7 A
Dovoljena temperatura okolja		5 °C do 35 °C
Fluorirani toplogredni plin		HFC-134a
Količina		0,26 kg (*A2939*) 0,24 kg (*A3939*)
GWP		1430
Tona(-e) ekvivalenta CO ₂		0,37(*A2939*) 0,34(*A3939*)

Dimenzije izdelka

POGLED OD SPREDAJ



POGLED OD ZGORAJ STENA

DIMENZIJE IZDELKA

A	Skupna višina izdelka v mm	850
B	Skupna širina izdelka v mm	595
C	Skupna globina izdelka (do velikosti glavne nadzorne plošče) v mm	600
D	Skupna globina izdelka v mm	665
E	Globina odpiranja vrat v mm	1135
F	Najmanjši odmik vrat od sosednje stene v mm	250

Opomba: Natančna višina vašega sušilnega stroja je odvisna od tega, kako daleč so noge raztegnjene od podnožja stroja. Prostor, v katerega nameščate sušilni stroj, mora biti vsaj 30 mm širši in 10 mm globlji od njegovih dimenzij.

Priporočamo našo službo za pomoč strankam Haier in uporabo originalnih rezervnih delov. Če imate težave z aparatom, najprej preverite razdelek ODPRVLJANJE TEŽAV.

Če tam ne najdete rešitve, se obrnite na

- ▶ lokalnega trgovca ali
- ▶ glejte rubriko Storitve in podpora na naslovu www.haier.com, kjer lahko najdete telefonske številke in pogosto zastavljena vprašanja ter aktivirate zahtevek za servisiranje.

Če se želite obrniti na našo službo, se prepričajte, da imate na voljo naslednje podatke. Informacije so na voljo na tipski ploščici.

Model _____ Serijska št. _____

V primeru garancije preverite tudi garancijski list, ki je priložen izdelku.

Za splošna poslovna povpraševanja poiščite naše naslove v Evropi spodaj:

Naslovi podjetja Haier v Evropi			
Država*	Poštni naslov	Država*	Poštni naslov
Italija	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIJA	Francija	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCIJA
Španija Portugalska	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANIJA	Belgija-FR Belgija-NL Nizozemska Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIJA
Nemčija Avstrija	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München NEMČIJA	Poljska Madžarska Grčija Romunija Rusija	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varšava POLJSKA
Združeno kraljestvo	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6xG	Češka in Slovaška	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlin Češka

*Za dodatne informacije glejte www.haier.com

HD80-A2939/HD80-A2939S/HD90-A2939/HD90-A2939S/HD100-A2939/HD100-A2939S/HD90-A3939/HD90-A3939S

Haier